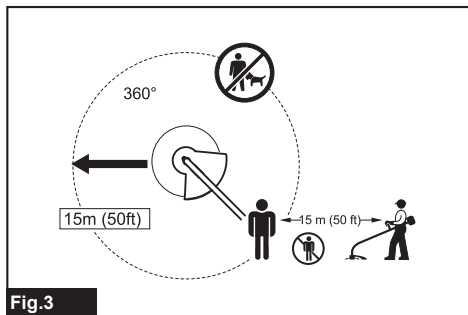
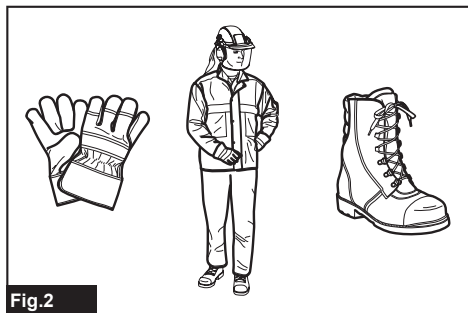
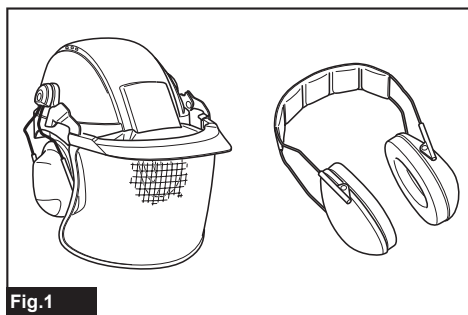
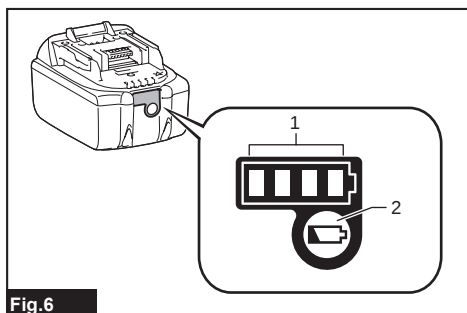
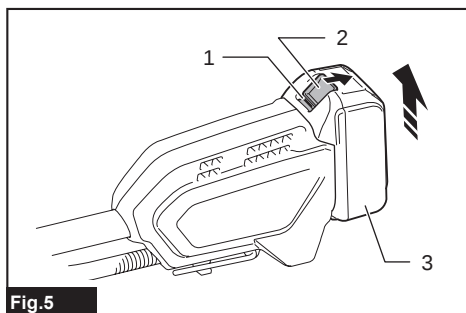
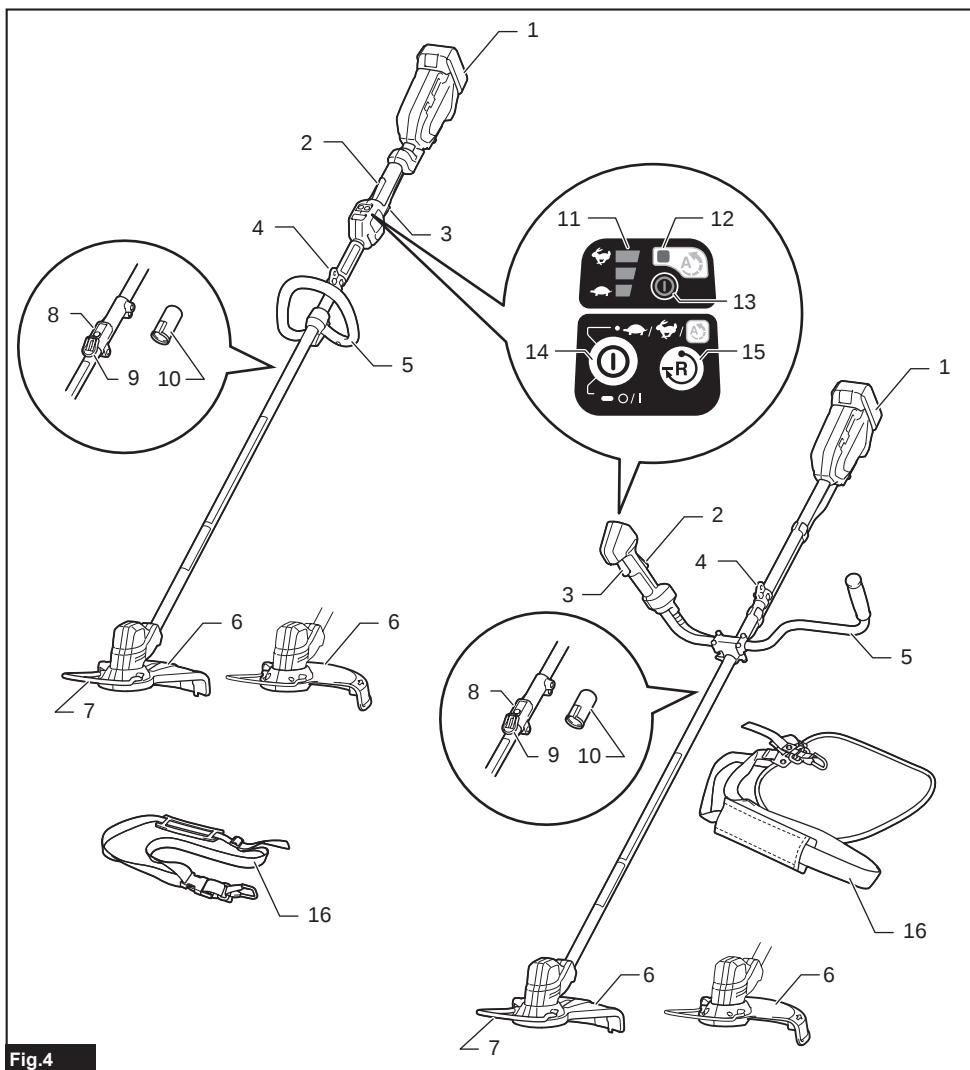
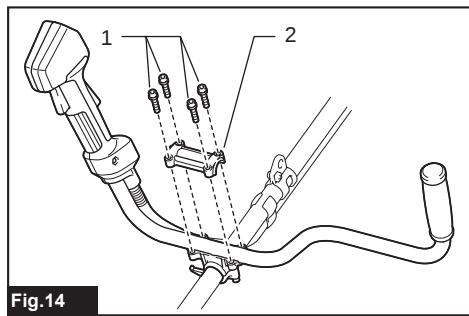
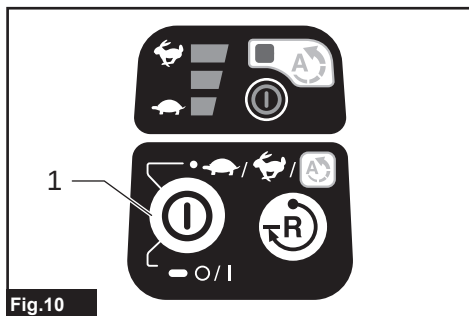
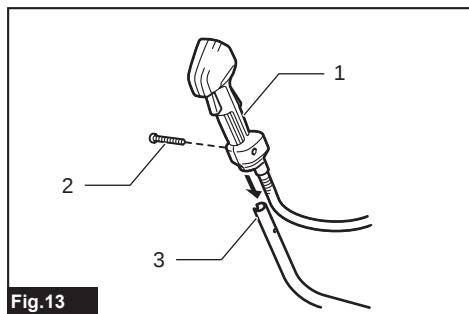
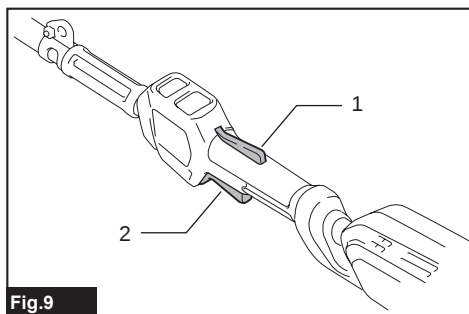
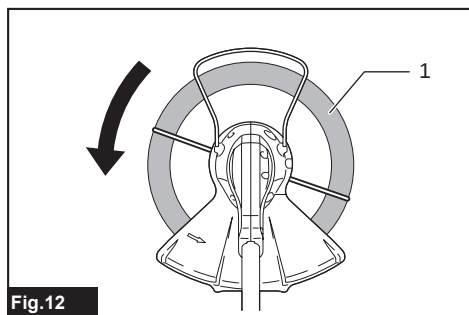
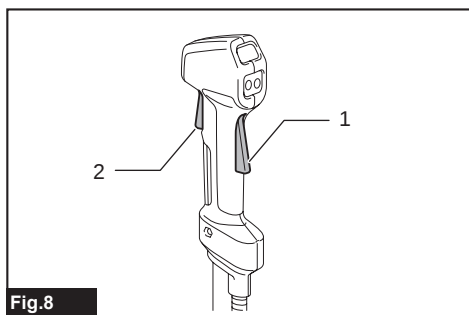
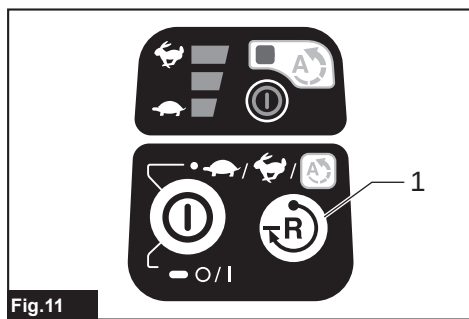
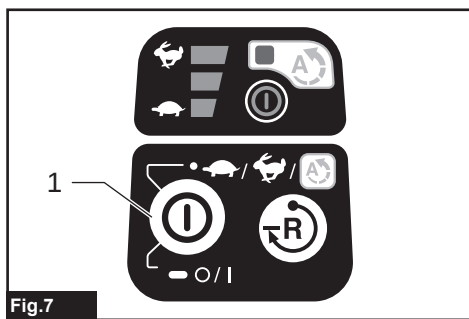
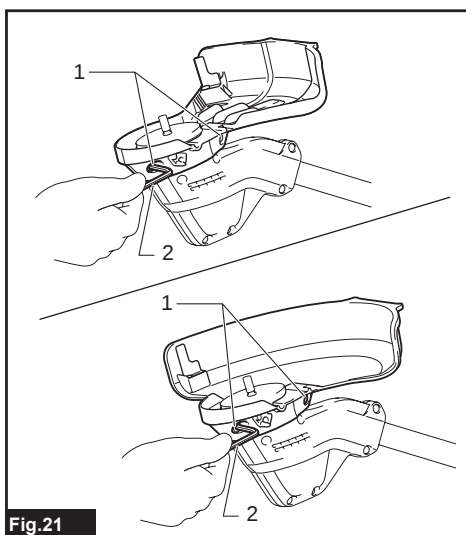
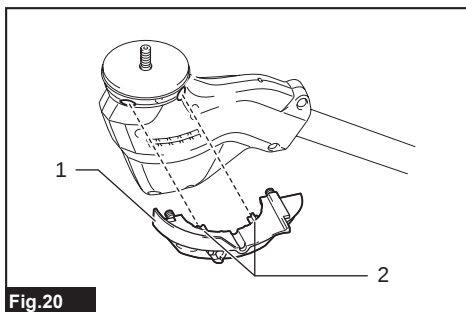
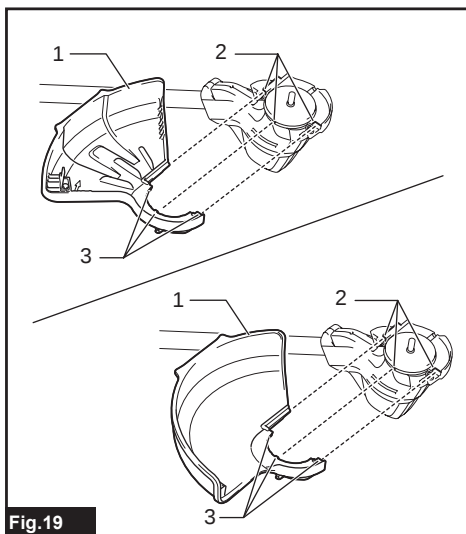
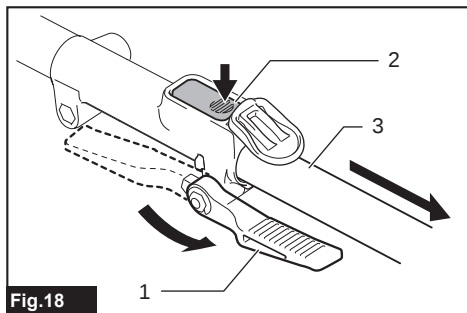
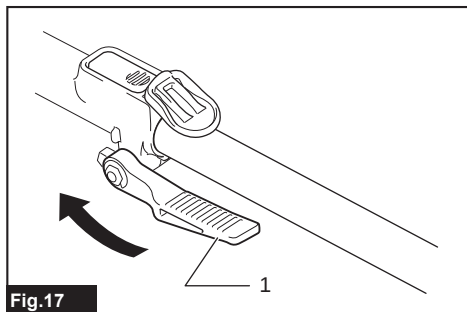
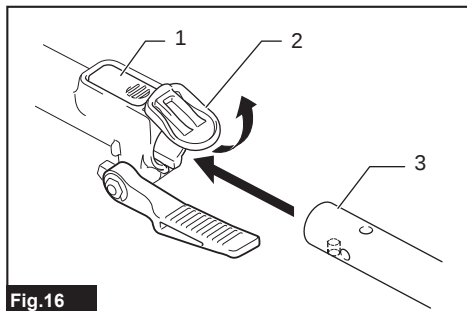
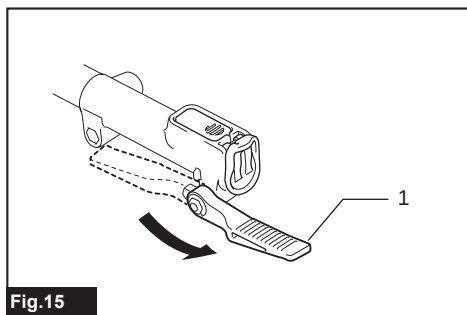










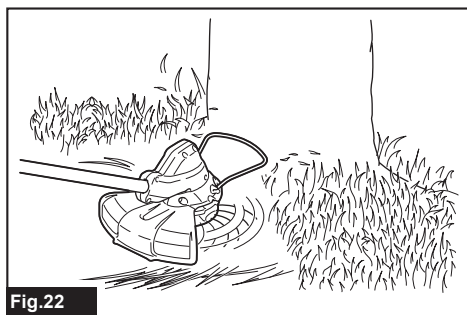


Fig.22

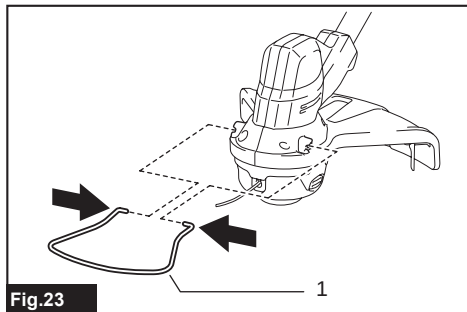


Fig.23

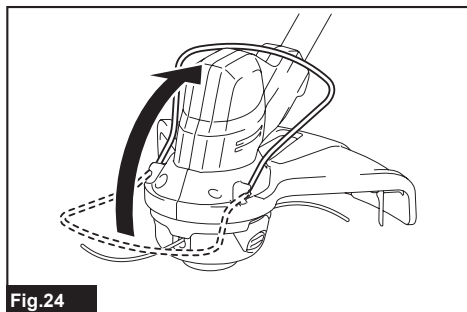


Fig.24

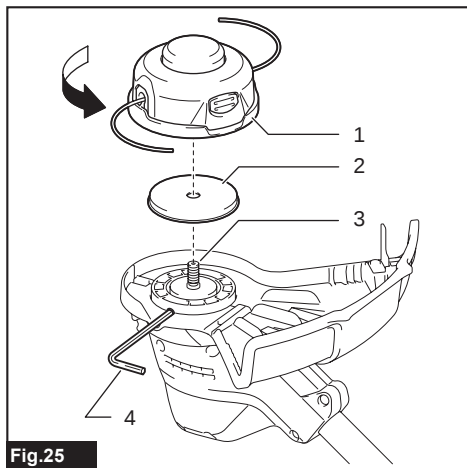


Fig.25

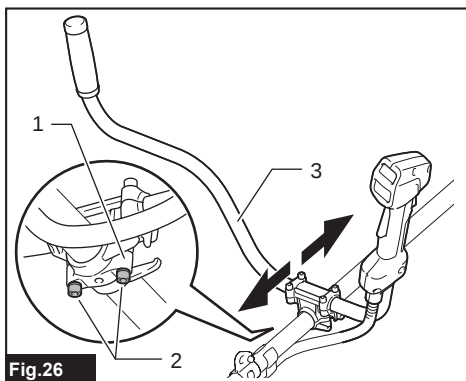


Fig.26

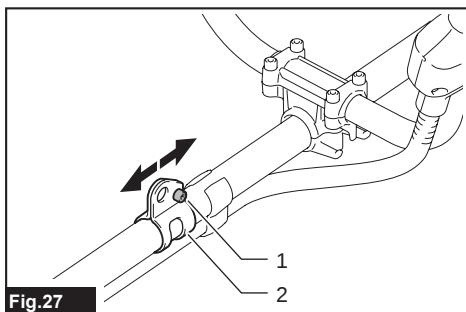


Fig.27

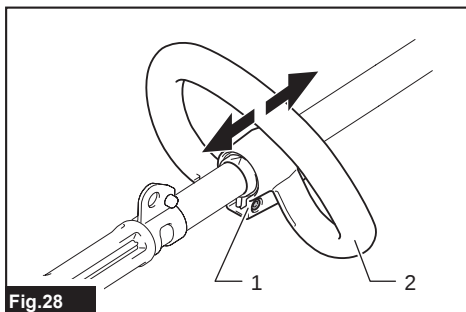


Fig.28

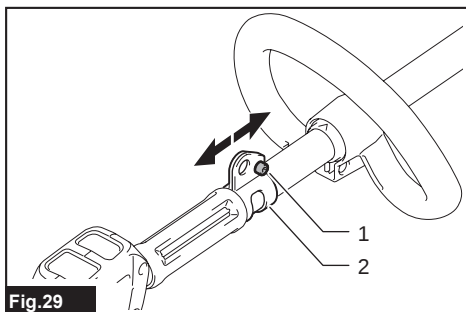
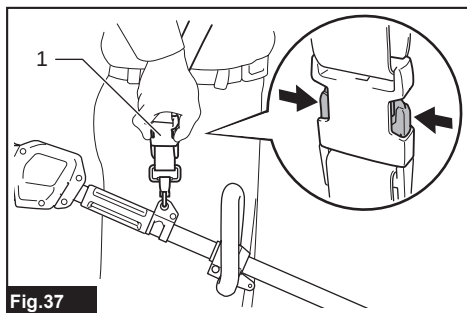
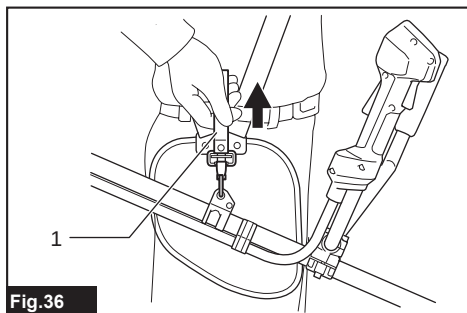
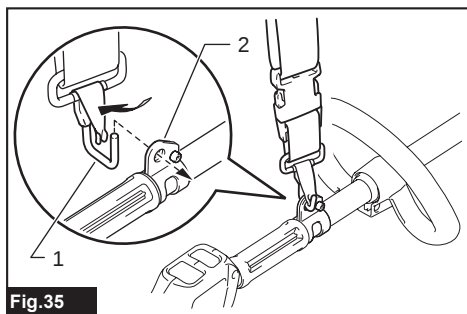
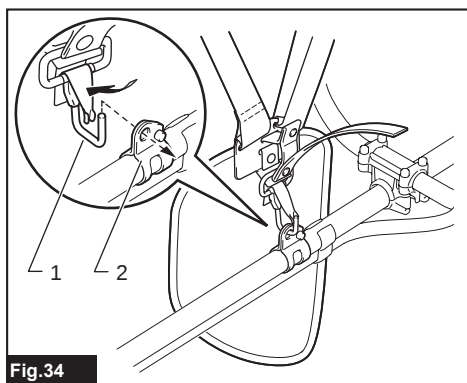
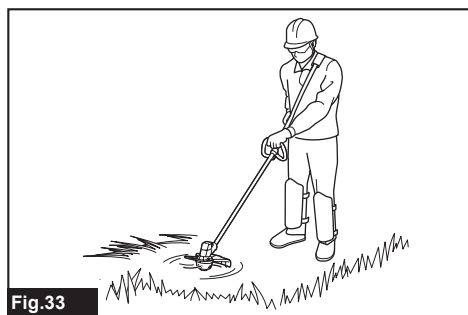
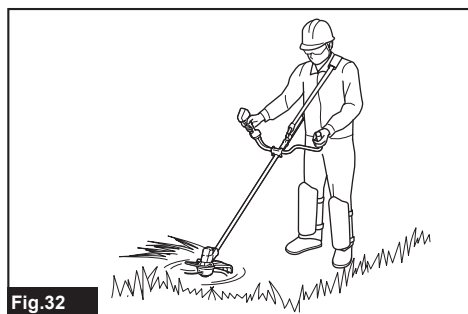
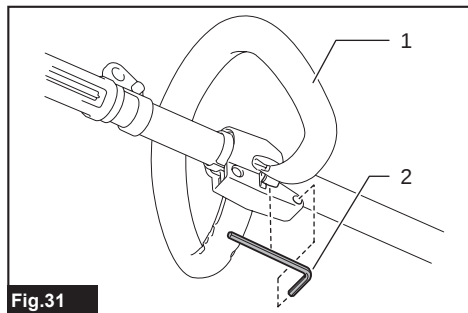
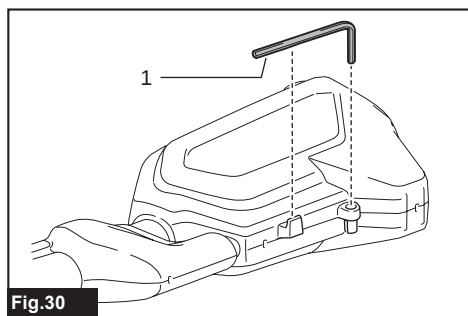
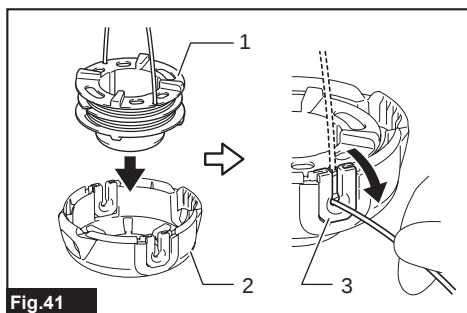
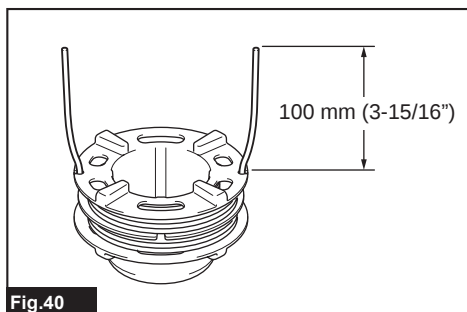
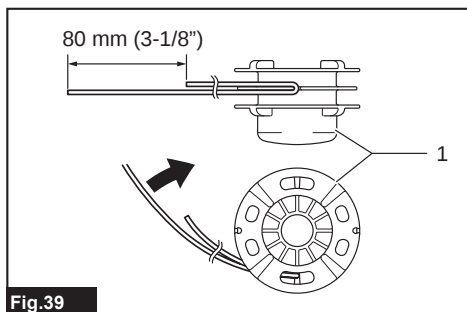
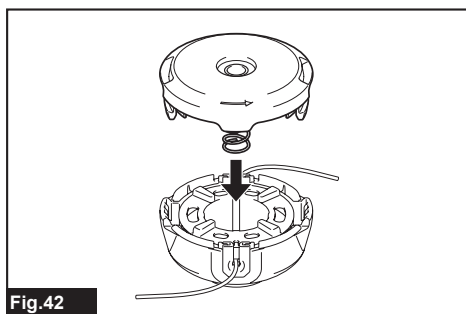
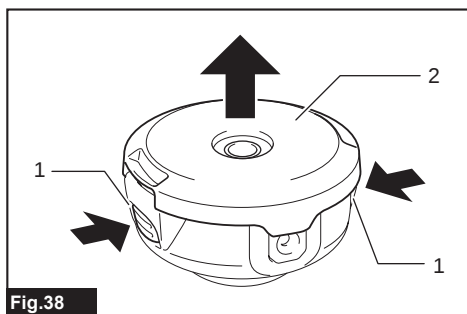


Fig.29





ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:		DUR187U	DUR187L	DUR188U	DUR188L
Тип ручки		Велосипедна ручка	Ручка-скоба	Велосипедна ручка	Ручка-скоба
Швидкість у режимі холостого ходу		4 000/5 000/6 000 хв ⁻¹			
Загальна довжина (без різального інструмента)		1 791 мм			
Діаметр нейлонового шнура		2,0—2,4 мм			
Застосовний ріжучий інструмент і діаметр різання	Ріжуча головка з нейлоновим шнуром (артикул 123932-5)	300 мм			
Номінальна напруга		18 В пост. струму			
Вага нетто (якщо використовується BL1830B)		3,6 кг	3,4 кг	3,8 кг	3,6 кг
Касета з акумулятором		BL1815N, BL1820, BL1820B, BL1830, BL1830B, BL1840, BL1840B, BL1850, BL1850B, BL1860B			

- Оскільки наша програма наукових досліджень і розробок триває безперервно, наведені тут технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
- Технічні характеристики приладу та касета з акумулятором можуть відрізнятися в різних країнах.
- Вага разом з касетою з акумулятором відповідно до EPTA-Procedure 01/2003

Шум

Відповідний стандарт : 2000/14/EC

Модель	Тип	Середній рівень звукового тиску	Середній рівень акустичної потужності	
		L _{PA} (дБ (A))	L _{WA} (дБ (A))	Похибка К (дБ (A))
DUR187U	Ріжуча головка з нейлоновим шнуром	74	84	6,0
DUR187L	Ріжуча головка з нейлоновим шнуром	74	84	6,0
DUR188U	Ріжуча головка з нейлоновим шнуром	74	84	6,0
DUR188L	Ріжуча головка з нейлоновим шнуром	74	84	6,0

- Навіть якщо наведений вище рівень звукового тиску менше або дорівнює 80 дБ (A), рівень звукового тиску безпосередньо у місці виконання роботи може перевищувати 80 дБ (A). Користуйтеся засобами захисту органів слуху.

Вібрація

Відповідний стандарт : EN50636-2-91

Модель	Тип	Ліва рука		Права рука	
		a _{h,w} (м/с ²)	Похибка К (м/с ²)	a _{h,w} (м/с ²)	Похибка К (м/с ²)
DUR187U	Ріжуча головка з нейлоновим шнуром	≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5
DUR187L	Ріжуча головка з нейлоновим шнуром	≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5
DUR188U	Ріжуча головка з нейлоновим шнуром	≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5
DUR188L	Ріжуча головка з нейлоновим шнуром	≤ 2,5	1,5	≤ 2,5	1,5

ПРИМІТКА: Заявлене значення вібрації було виміряно відповідно до стандартних методів тестування та може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

ПРИМІТКА: Заявлене значення вібрації може також використовуватися для попередньої оцінки впливу.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Залежно від умов використання вібрація під час фактичної роботи електроінструмента може відрізнятися від заявленого значення вібрації.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забезпечте належні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, такі як час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

Символи

Далі наведено символи, які застосовуються для позначення обладнання. Перед користуванням переконайтеся, що ви розумієте їхнє значення.



Будьте особливо уважні та обережні!



Читайте посібник з експлуатації.



Небезпечно! Пам'ятайте, що предмети можуть відскочити.



Відстань між інструментом і сторонніми особами повинна становити не менше 15 м.



Слідкуйте за тим, щоб поблизу не було сторонніх осіб.



Тримайте відстань щонайменше 15 метрів.



Обов'язково надягайте каску, захисні окуляри та засоби захисту органів слуху.



Надягайте захисні рукавиці.



Надягайте міцне взуття із підшвами, що не ковзають. Ми рекомендуємо захисне взуття зі сталевим носком.



Не піддавайте впливу вологи.



Максимально припустима швидкість роботи інструмента.



Не використовуйте металеву ріжучу пластину.



Тільки для країн ЄС
Не викидайте електроприлади або акумуляторні батареї разом із побутовим сміттям! Згідно з європейськими директивами про утилізацію електричного та електронного обладнання та про утилізацію батарей і акумуляторів, а також батарей та акумуляторів, термін служби яких закінчився, та їх використанням із дотриманням національних законів, електричне обладнання, батареї та акумулятори, термін служби яких закінчився, потрібно збирати окремо та відправляти на екологічно чисті підприємства з їхньої переробки.

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Тільки для країн Європи

Декларацію про відповідність стандартам ЄС наведено в Додатку А до цієї інструкції з експлуатації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ДОТРИМАННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте усі застереження стосовно техніки безпеки та всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, до виникнення пожежі та/або до отримання серйозних травм.

Збережіть усі інструкції з техніки безпеки та експлуатації на майбутнє.

1. Ознайомтеся із правилами належного користування і керування інструментом.
2. Ріжучі частини продовжують обертатися після вимкнення двигуна.
3. Не дозволяйте користуватися інструментом дітям та особам, не ознайомленим із цією інструкцією.
4. Вимикайте інструмент, якщо поблизу знаходяться інші люди, особливо діти, або домашні тварини.
5. Користуйтеся інструментом тільки у світлий час доби або за умови належного штучного освітлення.
6. До початку використання і після будь-якого зовнішнього впливу на інструмент перевіряйте його на наявність ознак зношення або пошкодження; у разі необхідності відремонтуйте інструмент.
7. Будьте обережні, щоб не отримати травм під час використання будь-якого пристрою для підрізання довжини шнура. Після витягування шнура та перед увімкненням інструмента його слід повертати у звичайне робоче положення.

8. Ніколи не застосовуйте металеві ріжучі частини.
9. Цей інструмент не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями та особами з недостатнім досвідом і знаннями, доки за ними не буде встановлений нагляд або їм не будуть надані інструкції особою, відповідальною за їхню безпеку, стосовно використання цього інструмента. Не допускайте, щоб діти гралися з інструментом.
10. Інструмент слід завжди використовувати з максимальною обережністю та увагою.
11. Працювати з інструментом можна тільки в доброму фізичному стані. Усю роботу виконуйте спокійно та обережно. Під час роботи керуйтеся здоровим глуздом та пам'ятайте, що оператор або користувач несуть відповідальність за нещасні випадки та небезпеку, якій вони піддають інших людей або їхнє майно.
12. Ніколи не працюйте з інструментом, коли ви втомлені, нездужаєте або перебуваєте під впливом алкоголю чи лікарських засобів.
13. Інструмент слід негайно вимикати в разі появи будь-яких ознак несправної роботи.

Використання інструмента за призначенням

1. Використовуйте інструмент за призначенням. Акумуляторна газонокосарка призначена лише для скошування трави та невеликого бур'яну. Не дозволяється використовувати інструмент за іншим призначенням, наприклад для стриження живоплоту, оскільки це може призвести до отримання травм.

Засоби індивідуального захисту

► Рис.1

► Рис.2

1. Носіть відповідний одяг. Одяг повинен бути функціональним та відповідним, тобто він має щільно прилягати, проте не заважати роботі. Не надягайте прикраси чи одяг, що може заплутатися у високій траві. Щоб сховати довге волосся, надягайте захисний головний убір.
2. Використовуючи інструмент, завжди надягайте міцне взуття з підшвами, що не ковзають. Це захистить вас від травм та забезпечить стійку опору на ноги.
3. Надягайте захисні окуляри.

Електробезпеки та техніка безпеки під час роботи з акумулятором

1. Не працюйте з інструментом у небезпечних умовах. Не користуйтеся інструментом у вологих або мокрих місцях і не допускайте його знаходження під дощем. У випадку потраплення води в інструмент зростає ризик ураження електричним струмом.
2. Перезаряджайте акумулятор лише за допомогою зарядного пристрою, вказаного виробником. Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторів, може призвести до пожежі при використанні з акумулятором іншого типу.

3. Використовуйте електроінструменти лише з акумуляторами того типу, який призначений саме для цих електроінструментів. Використання акумуляторів інших типів може призвести до отримання травм і виникнення пожежі.
4. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від таких металевих предметів, як скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи тощо, які можуть закортити клеми акумулятора. Замикання клем акумулятора може призвести до отримання опіків або до пожежі.
5. За неналежних умов зберігання з акумулятора може витікати рідина, контакту з якою слід уникати. У разі випадкового потраплення рідини на тіло уражену частину тіла необхідно промити водою. При потрапленні рідини в очі необхідно звернутися до лікаря. Рідина, що витікає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.
6. Не спалюйте акумулятор(и). Акумулятор може вибухнути. Ознайомтеся з місцевими законами на предмет можливих спеціальних інструкцій з утилізації відходів.
7. Не відкривайте та не деформуйте акумулятор(и). Пролитий електроліт є роз'їдаючою речовиною, тому може нанести травму при контакті зі шкірою або очима. При проковтуванні може бути токсичним.

Запуск інструмента

► Рис.3

1. Переконайтеся, що в радіусі 15 метрів (50 футів) немає дітей або сторонніх осіб, також слідкуйте за тваринами поблизу місця роботи. В іншому випадку роботу інструмента слід припинити.
2. Перед початком роботи завжди перевіряйте, щоб інструмент був у безпечному для роботи стані. Перевіряйте надійність кріплення ріжучої частини та захисного кожуха, а також легкість і надійність функціонування важеля/курка вмикача. Переконайтеся, що ручки чисті та сухі, після чого перевірте функцію увімкнення/вимкнення вмикача.
3. Перед подальшим використанням інструмента його слід перевіряти на наявність пошкоджених частин. Захисний кожух або іншу пошкоджену деталь слід уважно оглянути, щоб переконатися у тому, що вони можуть далі виконувати свої функції належним чином. Перевіряйте положення та закріплення рухомих частин, наявність поломок частин, монтаж та інші аспекти, які можуть впливати на експлуатацію інструмента. Ремонтувати або замінювати пошкоджені деталі або захисний кожух повинні спеціалісти авторизованого сервісного центру, якщо в цій інструкції не зазначено інше.
4. Вмикайте двигун тільки тоді, коли руки та ноги перебувають на відстані від ріжучої частини.
5. Перед початком роботи слід переконатися, що ріжуча частина не торкається твердих предметів, наприклад гілля, каміння тощо, оскільки під час пуску вона обертатиметься.

Порядок роботи

1. Не користуйтеся інструментом, якщо захисні кожухи пошкоджені або відсутні.
2. Інструмент можна використовувати тільки за умов гарного освітлення та видимості. Узимку слід берегтися слизьких або вологих ділянок, льоду та снігу (небезпека ковзання). Постійно слідкуйте за надійною опорою ніг.
3. Будьте обережні, щоб не травмувати ноги або руки ріжучою частиною.
4. Завжди тримайте руки та ноги на відстані від ріжучої частини, особливо під час увімкнення двигуна.
5. Не ріжте вище рівня пояса.
6. Не стійте на сходах під час роботи з інструментом.
7. Не працюйте на нестійких поверхнях.
8. Не тягніться. Завжди твердо стійте на ногах та тримайте рівновагу.
9. Якщо в межах місця роботи знаходяться цвяхи, пісок, каміння тощо, їх слід прибрати. Сторонні предмети можуть пошкодити ріжучу частину, а також можуть відскочити й завдати серйозної травми.
10. Якщо ріжуча частина наштовхнулася на каміння або на інші тверді предмети, слід негайно вимкнути двигун та оглянути ріжучу частину.
11. Перш ніж можна буде розпочати роботу, ріжуча частина має розвинути повну робочу швидкість.
12. Під час роботи завжди тримайте інструмент обома руками. Ніколи не тримайте інструмент під час роботи однією рукою. Постійно слідкуйте за надійною опорою ніг.
13. Під час роботи обов'язково слід використовувати всі засоби захисту, що постачаються разом з інструментом, такі як захисні кожухи.
14. Крім аварійних випадків, ніколи не випускайте інструмент з рук та не кидайте його на землю, оскільки це може спричинити значні пошкодження.
15. Не тягніть інструмент по землі при переміщенні з місця на місце, тому що це може його пошкодити.
16. Завжди знімайте касету з акумулятором з інструмента:
 - коли залишаєте інструмент без нагляду;
 - перш ніж прочистити засмічення;
 - перед перевіркою та очищенням інструмента або проведенням робіт на інструменті;
 - перед налаштуванням, зміною приладдя або перед тим, як покласти інструмент на зберігання;
 - якщо інструмент починає незвичайним чином дрижати;
 - під час транспортування інструмента.

17. Не перенавантажуйте інструмент. Він працюватиме краще та з меншою ймовірністю нанесення травм при роботі на швидкості, на яку він розрахований.
18. Не користуйтеся електроінструментами у вибухонебезпечному середовищі, наприклад за наявності вогнебезпечних рідин, газів або пилу. Робота електроінструментів супроводжується утворенням іскор, які можуть спричинити займання пилу або випарів.
19. Відпочивайте, щоб не допустити втрати контролю внаслідок перевтомлення. Ми рекомендуємо робити паузу на 10—20 хвилин після кожної години роботи.

Інструкції щодо технічного обслуговування

1. Перед початком роботи слід перевіряти стан ріжучої частини, захисних пристроїв та плечового ремня.
2. Вимкніть двигун та зніміть касету з акумулятором перед тим, як проводити роботи з технічного обслуговування, замінювати ріжучу частину або чистити інструмент.
3. Після використання інструмента слід від'єднати касету з акумулятором і перевірити її на наявність пошкоджень.
4. Перевіряйте, чи міцно затягнуті кріплення та чи не пошкоджені частини інструмента, наприклад, чи існує небезпека, що нейлоновий шнур у ріжучій частині може незабаром порватися.
5. Коли інструмент не використовується, зберігайте його в сухому закритому й недоступному для дітей місці.
6. Слід використовувати тільки запчастини та приладдя, що є рекомендовані виробником.
7. Стежте за тим, щоб вентиляційні отвори ніколи не забивалися сміттям.
8. Регулярно оглядайте інструмент та проводьте його технічне обслуговування, особливо до та після використання. Інструмент слід ремонтувати тільки в нашому авторизованому сервісному центрі.
9. Ручки повинні бути сухими, чистими та без мастила.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НІКОЛИ НЕ втрачайте пильності та не розслабляйтеся під час користування виробом (що можливо при частому користуванні); обов'язково строго дотримуйтеся відповідних правил безпеки. **НЕНАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ** або недотримання правил безпеки, викладених у цій інструкції з експлуатації, може призвести до серйозних травм.

Важливі інструкції з безпеки для касети з акумулятором

1. Перед тим як користуватися касетою з акумулятором, слід прочитати всі інструкції та застережні знаки щодо (1) зарядного пристрою акумулятора, (2) акумулятора та (3) виробів, що працюють від акумулятора.
2. Не слід розбирати касету з акумулятором.

3. Якщо період роботи дуже покоротшав, слід негайно припинити користування. Це може призвести до виникнення ризику перегріву, опіку та навіть вибуху.
4. У разі потрапляння електроліту в очі слід промити їх чистою водою та негайно звернутися до лікаря. Це може призвести до втрати зору.
5. Не закоротіть касету з акумулятором.
 - (1) Не слід торкатися клем будь-яким струмопровідним матеріалом.
 - (2) Не слід зберігати касету з акумулятором у ємності з іншими металевими предметами, такими як цвяхи, монети тощо.
 - (3) Не залишайте касету з акумулятором під дощем, запобігайте контакту з водою.

Коротке замикання може призвести до появи значного струму, перегріву, можливих опіків та навіть виходу з ладу.

6. Не слід зберігати інструмент та касету з акумулятором в місцях, де температура може сягнути чи перевищити 50°C (122°F).
7. Не слід спалювати касету з акумулятором, навіть якщо вона була неодноразово пошкоджена або повністю спрацьована. Касета з акумулятором може вибухнути у вогні.
8. Не слід кидати або ударяти акумулятор.
9. Не слід використовувати пошкоджений акумулятор.
10. Літій-іонні акумулятори, що містяться в інструменті, мають відповідати вимогам законів про небезпечні товари.

Під час транспортування за допомогою комерційних перевезень, наприклад із залученням третьої сторони та експедиторів, необхідно дотримуватись особливих вимог, вказаних на пакуванні й у маркуванні.

Під час підготування позиції до відправлення необхідно проконсультуватись зі спеціалістом з небезпечних матеріалів. Крім того, слід виконувати більш докладні національні настанови, якщо такі є. Заклейте відкриті контакти стрічкою або заховайте їх і запакуйте акумулятор таким чином, щоб він не міг рухатися в пакуванні.

11. Дотримуйтеся норм місцевого законодавства щодо утилізації акумуляторів.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

⚠ОБЕРЕЖНО: Використовуйте тільки акумулятори Makita. Використання акумуляторів, інших ніж оригінальні акумулятори Makita, або акумуляторів, конструкцію яких було змінено, може призвести до вибуху акумулятора і спричинити пожежу, травму або пошкодження. У зв'язку з цим також буде анульовано гарантію Makita на інструмент Makita і на зарядний пристрій.

Поради з забезпечення максимального строку експлуатації акумулятора

1. Касету з акумулятором слід заряджати до того, як він розрядиться повністю. Завжди слід зупиняти роботу інструмента та зарядити акумулятор, якщо ви помітили зменшення потужності інструмента.
2. Ніколи не слід заряджати повторно повністю заряджену касету з акумулятором. Перезарядження скорочує строк експлуатації акумулятора.
3. Заряджайте касету з акумулятором при кімнатній температурі 10°C—40°C (50°F—104°F). Перед тим як заряджати касету з акумулятором, слід зачекати, доки вона охолоне.
4. Якщо касета з акумулятором не використовувалася тривалий час (понад шість місяців), її слід зарядити.

ОПИС ДЕТАЛЕЙ

► Рис.4

1	Касета з акумулятором	2	Важіль блокування вимкненого положення	3	Курок вмикача	4	Хомут
5	Ручка	6	Захисний пристрій (захисний кожух різального інструмента)	7	Дротовий захисний кожух	8	Важіль блокування (тільки DUR188U і DUR188L)
9	Кришка з'єднання (тільки DUR188U і DUR188L)	10	Ковпачок (тільки DUR188U і DUR188L)	11	Індикатор швидкості	12	Індикатор автоматичного регулятора швидкості
13	Індикатор живлення	14	Головна кнопка живлення	15	Кнопка зворотного ходу	16	Плечовий ремінь

* Форма захисного пристрою змінюється залежно від країни.

ОПИС РОБОТИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед регулюванням або перевіркою функціонування інструмента обов'язково переконайтеся, що прилад вимкнено, а касету з акумулятором знято. Якщо інструмент не вимкнути та не зняти касету з акумулятором, це може призвести до серйозних травм внаслідок випадкового запуску інструмента.

Встановлення та зняття касети з акумулятором

⚠ ОБЕРЕЖНО: Завжди вимикайте інструмент перед встановленням або зняттям касети з акумулятором.

⚠ ОБЕРЕЖНО: Під час встановлення або зняття касети з акумулятором слід міцно тримати інструмент та касету з акумулятором. Якщо ви утримуватимете інструмент та касету з акумулятором недостатньо міцно, вони можуть вислизнути з рук, що може призвести до пошкодження інструмента та касети з акумулятором або може спричинити травми.

► **Рис.5:** 1. Червоний індикатор 2. Кнопка 3. Касета з акумулятором

Щоб зняти касету з акумулятором, слід витягнути її з інструмента, натиснувши на кнопку в передній частині касети.

Щоб установити касету з акумулятором, слід сумістити виступ на касеті з акумулятором із пазом у корпусі та вставити касету на місце. Її необхідно вставити повністю, аж доки не почуєте клацання. Якщо на верхній частині кнопки помітний червоний індикатор, це означає, що касета з акумулятором установлена не до кінця.

⚠ ОБЕРЕЖНО: Завжди вставляйте касету з акумулятором повністю, аж поки червоний індикатор стане невидимим. Якщо цього не зробити, касета може випадково випасти з інструмента та завдати травми вам або людям, що знаходяться поряд.

⚠ ОБЕРЕЖНО: Не встановлюйте касету з акумулятором із зусиллям. Якщо касета не вставляється легко, то це означає, що ви її неправильно вставляєте.

Система захисту інструмента/акумулятора

Інструмент оснащено системою захисту інструмента/акумулятора. Ця система автоматично вимикає живлення двигуна з метою збільшення терміну служби інструмента та акумулятора. Інструмент автоматично зупиняється під час роботи, якщо інструмент або акумулятор перебувають у зазначених нижче умовах.

Стан	Індикатор		
	■ Увімкн.	□ Вимкн.	■ Блимає
Перевантаження			
Перегрів			
Надмірне розрядження			

Захист від перевантаження

Якщо інструмент перевантажено через застряглий бур'ян або інше сміття, індикатор  та індикатори, розташовані посередині, почнуть блимати, а інструмент автоматично зупиниться. У такому разі вимкніть інструмент і припиніть роботу, під час виконання якої інструмент зазнав перевантаження. Щоб перезапустити інструмент, увімкніть його знову.

Захист від перегрівання інструмента або акумулятора

Існує два типи перегріву: перегрів інструмента й перегрів акумулятора. У разі перегріву інструмента всі індикатори швидкості починають блимати. У разі перегріву акумулятора блимає індикатор . Коли трапляється перегрів, інструмент автоматично зупиняється. Перед повторним увімкненням дайте інструменту/акумулятору охолонути.

Захист від надмірного розрядження

Коли заряд акумулятора стає замалим, інструмент автоматично зупиняється, а індикатор  починає блимати.

Якщо інструмент не працює, навіть коли задіяні вмикачі, необхідно витягнути з інструмента акумулятори та зарядити їх.

Відображення залишкового заряду акумулятора

Тільки для касет з акумулятором, які мають індикатори

► **Рис.6:** 1. Індикаторні лампи 2. Кнопка перевірки

Натисніть кнопку перевірки на касеті з акумулятором для відображення залишкового ресурсу акумулятора. Індикаторні лампи загоряться на кілька секунд.

Індикаторні лампи			Залишковий ресурс
Горить	Вимк.	Блимає	
			від 75 до 100%
			від 50 до 75%
			від 25 до 50%
			від 0 до 25%
			Зарядіть акумулятор.
			Можливо, акумулятор вийшов з ладу.

ПРИМІТКА: Залежно від умов використання та температури оточуючого середовища показання можуть незначним чином відрізнятися від дійсного ресурсу.

Умикання живлення

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед встановленням касети з акумулятором на інструмент слід перевірити належну роботу курка вмикача, тобто щоб він повертався у положення «ВИМК.», коли його відпускають. Робота з інструментом, вмикач якого не спрацює належним чином, може призвести до втрати контролю над інструментом та до отримання серйозних травм.

⚠ ОБЕРЕЖНО: Під час перенесення не тримайте палець на перемикачі. Може статися несанкціонований запуск інструмента, що призведе до травмування.

Щоб увімкнути інструмент, натисніть та утримуйте головну кнопку живлення протягом декількох секунд. Щоб вимкнути інструмент, повторно натисніть та утримуйте головну кнопку живлення.

► **Рис.7:** 1. Головна кнопка живлення

Для запобігання випадковому натисканню курка вмикача передбачено важіль блокування вимкненого положення.

Щоб запустити інструмент, стисніть ручку (це вивільнить важіль блокування вимкненого положення), а потім натисніть на курок вмикача. Щоб зупинити інструмент, відпустіть курок вмикача.

DUR187U і DUR188U

► **Рис.8:** 1. Важіль блокування вимкненого положення 2. Курок вмикача

DUR187L і DUR188L

► **Рис.9:** 1. Важіль блокування вимкненого положення 2. Курок вмикача

ПРИМІТКА: Інструмент автоматично вимикається, якщо протягом однієї хвилини не виконується жодна операція.

Налаштування швидкості

Налаштувати швидкість інструмента можна, коротко натискаючи головну кнопку живлення.

Кожне натискання головної кнопки живлення призводить до зміни рівня швидкості.

► **Рис.10:** 1. Головна кнопка живлення

Індикатор	Режим	Швидкість обертання
	Автоматично	4 000—6 000 хв ⁻¹
	Висока	6 000 хв ⁻¹
	Середня	5 000 хв ⁻¹
	Низька	4 000 хв ⁻¹

Кнопка зворотного ходу для видалення сміття

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть інструмент і вийміть касету з акумулятором, перш ніж видаляти бур'ян або сміття, яке застрягло в інструменті та яке не вдається видалити за допомогою функції зворотного ходу. Якщо інструмент не вимкнути та не зняти касету з акумулятором, це може призвести до серйозних травм внаслідок випадкового запуску інструмента.

Цей інструмент обладнаний кнопкою зворотного ходу для зміни напрямку обертання. Вона призначена лише для видалення бур'яну та сміття, що застрягли в інструменті.

Щоб змінити напрямок обертання на протилежний, коротко натисніть кнопку зворотного ходу, а потім натисніть на курок вмикача, коли головка інструмента зупиниться. Після натискання курка вмикача індикатор живлення почне блимати, а головка інструмента обертатиметься у зворотному напрямку.

Щоб повернутися до звичайного режиму обертання, відпустіть курок вмикача та зачекайте, доки головка інструмента не зупиниться.

► **Рис.11:** 1. Кнопка зворотного ходу

ПРИМІТКА: Інструмент працює в режимі зворотного напрямку обертання лише протягом короткого періоду часу, а потім автоматично вимикається.

ПРИМІТКА: Після зупинення інструмент повертається до звичайного режиму обертання, якщо його запустити знову.

ПРИМІТКА: Якщо коротко натиснути кнопку зворотного ходу, коли головка інструмента все ще обертається, то інструмент зупиняється та стає готовим до обертання у зворотному напрямку.

Ріжуча головка з нейлоновим шнуром

Додаткове приладдя

УВАГА: Механізм висування за допомогою удару не буде діяти належним чином, якщо головка не обертається.

► **Рис.12:** 1. Сектор, найбільш ефективний для різання

Ріжуча головка з нейлоновим шнуром — це головка кордової газонокосарки з двома шнурками, конструкція якої обладнана механізмом випускання шнура за допомогою удару.

Щоб випустити нейлоновий шнур, злегка вдарте об землю ріжучу головку ввімкненої газонокосарки.

ПРИМІТКА: Якщо нейлоновий шнур не висувається за допомогою удару, перемотайте або замініть його таким чином, як це описано нижче в розділі «Технічне обслуговування».

ЗБОРКА

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим як проводити будь-які роботи на інструменті, слід переконатися, що інструмент вимкнено й касету з акумулятором знято. Якщо інструмент не вимкнути та не зняти касету з акумулятором, це може призвести до серйозних травм внаслідок випадкового запуску інструмента.

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Запускайте інструмент тільки в повністю зібраному стані. Робота з частково зібраними інструментами може призвести до важких травм через випадкове увімкнення.

Встановлення ручки

Тільки для DUR187U і DUR188U

1. Вставте вал ручки в рукоятку. Сумістіть отвір для гвинта в рукоятці з отвором у валу. Надійно затягніть гвинт.

► **Рис.13:** 1. Рукоятка 2. Гвинт 3. Ручка

2. Помістіть ручку між затискачем ручки та тримачем ручки. Налаштуйте ручку на такий кут, який забезпечить зручне робоче положення, потім міцно затягніть ручку болтами з шестигранными головками.

► **Рис.14:** 1. Болт із шестигранною головкою 2. Затискач ручки

Монтаж трубки-насадки

Тільки для DUR188U і DUR188L

Монтаж трубки-насадки на приводний блок.

1. Поверніть важіль у напрямку, вказаному стрілкою на малюнку.

► **Рис.15:** 1. Важіль

2. Потягніть догори кришку з'єднання і вставте трубку-насадку, сумістивши виступ на трубці (на стороні різального інструмента) з увігнутою частиною з'єднання.

► **Рис.16:** 1. Важіль блокування 2. Кришка з'єднання 3. Трубка

Перевірте, щоб поверхня важеля блокування була розташована паралельно до трубки.

3. Поверніть важіль у напрямку, вказаному стрілкою на малюнку.

► **Рис.17:** 1. Важіль

Щоб зняти трубку, поверніть важіль у напрямку, вказаному стрілкою на малюнку, і витягніть її, натискаючи важіль блокування донизу.

► **Рис.18:** 1. Важіль 2. Важіль блокування 3. Трубка

Встановлення захисного кожуха

▲ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте інструмент без захисного кожуха, встановленого, як це показано на ілюстрації. У протилежному випадку це може призвести до серйозних травм.

▲ОБЕРЕЖНО: Будьте уважними, щоб не поранитися ножем для відрізання нейлонового шнура.

ПРИМІТКА: Форма захисного пристрою змінюється залежно від країни.

1. Сумістіть виступи на захисному пристрої з пазами на корпусі двигуна.

► **Рис.19:** 1. Захисний пристрій 2. Паз 3. Виступ

2. Сумістіть виступи на тримачі захисного пристрою з увігнутими частинами корпусу двигуна.

► **Рис.20:** 1. Тримач захисного пристрою 2. Виступ

3. Надійно затягніть болти з шестигранными головками, щоб закріпити захисний пристрій і тримач захисного пристрою.

► **Рис.21:** 1. Болт із шестигранною головкою 2. Шестигранний ключ

Встановлення дротового захисного кожуха

▲ОБЕРЕЖНО: Перш ніж регулювати дротовий захисний кожух, дочекайтеся зупинки ріжучої головки. Не регулюйте дротовий захисний кожух ногою.

► **Рис.22**

Щоб знизити ризик пошкодження предметів попереду ріжучої головки, встановіть дротовий захисний кожух таким чином, щоб він контролював діапазон різання газонокосарки.

DUR187U і DUR188U

► Рис.32

DUR187L і DUR188L

► Рис.33

Приєднання плечевого ремня

⚠ОБЕРЕЖНО: Завжди використовуйте приєднаний до інструмента плечовий ремінь. Перш ніж розпочати роботу, відрегулюйте плечовий ремінь відповідно до зросту й комплекції користувача, щоб не допускати перевтомлення.

Приєднайте гак плечевого ремня до хомута, після чого надягніть плечовий ремінь. Переконайтеся в надійному утриманні інструмента на плечовому ремені.

DUR187U і DUR188U

► Рис.34: 1. Гак 2. Хомут

DUR187L і DUR188L

► Рис.35: 1. Гак 2. Хомут

Від'єднання

На плечовому ремені передбачені засоби швидкого роз'єднання.

DUR187U і DUR188U

► Рис.36: 1. Смужка

Потягніть смужку, щоб відстебнути інструмент від плечевого ремня.

DUR187L і DUR188L

► Рис.37: 1. Застібка

Просто стисніть застібку з обох боків, щоб відстебнути інструмент від плечевого ремня.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим як оглядати інструмент або проводити його технічне обслуговування, слід переконаватися, що інструмент вимкнено й касету з акумулятором знято. Якщо інструмент не вимкнути та не зняти касету з акумулятором, це може призвести до серйозних травм внаслідок випадкового запуску інструмента.

УВАГА: Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розріджувач, спирт та подібні речовини. Їх використання може призвести до зміни кольору, деформації або появи тріщин.

Заміна нейлонового шнура

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте тільки нейлоновий шнур, діаметр якого відповідає зазначеному в розділі «ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ». Не використовуйте більш важкий шнур, металевий дріт, трос або інші подібні предмети. Використовуйте тільки рекомендований нейлоновий шнур, інакше можна пошкодити інструмент або отримати серйозні травми.

⚠ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Переконайтеся, що кришка ріжучої головки з нейлоновим шнуром надійно закріплена на корпусі, як описано нижче. Якщо кришка закріплена неналежащим чином, ріжуча головка з нейлоновим шнуром може розлетітися на частини та спричинити серйозні травми.

1. Щоб зняти кришку, натисніть всередину фіксатори корпусу, після чого витягніть котушку.

► Рис.38: 1. Фіксатор 2. Кришка

2. Підготуйте приблизно 3 м (9 футів) нового нейлонового шнура. Складіть нейлоновий шнур таким чином, щоб один його кінець був довшим за інший приблизно на 80 мм (3-1/8"). Потім просмикніть новий нейлоновий шнур через проріз у центрі котушки.

Міцно намотайте обидва кінці на котушку в напрямку обертання головки (лівосторонній напрямку позначено на боковій поверхні котушки як LH).

► Рис.39: 1. Котушка

3. Не намотуйте приблизно 100 мм (3-15/16") шнура, просмикнувши кінці крізь проріз збоку котушки та тимчасово залишивши їх у такому положенні.

► Рис.40

4. Установіть котушку в корпус таким чином, щоб пази та виступи котушки відповідали пазам та виступам корпусу. Бік котушки з нанесеними літерами має бути зверху. Тепер виведіть кінці шнура з їхнього тимчасового положення та просуньте у вушка таким чином, щоб вони виступали з корпусу.

► Рис.41: 1. Котушка 2. Корпус 3. Вушко

5. Розташуйте виступи, що знаходяться з нижнього боку кришки, на одній лінії з прорізами вушок. Потім, міцно натиснувши на кришку, закріпіть її на корпусі.

► Рис.42

Для забезпечення БЕЗПЕКИ та НАДІЙНОСТІ продукції, її ремонт, а також роботи з обслуговування або регулювання повинні виконуватись уповноваженими або заводськими сервісними центрами Makita із використанням запчастин виробництва компанії Makita.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Перш ніж звертатися з приводу ремонту інструмента, проведіть його перевірку самостійно. У разі виявлення несправності, яку не описано в цьому посібнику, не намагайтеся розібрати інструмент. Натомість зверніться до авторизованих сервісних центрів Makita та використовуйте для ремонту тільки запасні частини виробництва компанії Makita.

Стан відхилення від норми	Можлива причина (несправність)	Спосіб виправлення
Двигун не працює.	Касета з акумулятором не встановлена.	Установіть касету з акумулятором.
	Проблема з акумулятором (знижена напруга)	Зарядіть акумулятор. Якщо заряджання не призвело до бажаного результату, замініть акумулятор.
	Система приводу працює неправильно.	Зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру з приводу ремонту.
Двигун перестає працювати після короткочасного використання.	Низький рівень заряду акумулятора.	Зарядіть акумулятор. Якщо заряджання не призвело до бажаного результату, замініть акумулятор.
	Перегрів.	Припиніть використовувати інструмент та дозвольте йому охолонути.
Він не досягає максимальної швидкості обертання.	Акумулятор встановлений невірно.	Встановіть касету з акумулятором, як описано в цьому посібнику.
	Заряд акумулятора зменшується.	Зарядіть акумулятор. Якщо заряджання не призвело до бажаного результату, замініть акумулятор.
	Система приводу працює неправильно.	Зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру з приводу ремонту.
Ріжучий інструмент не обертається: ⇒ негайно зупиніть інструмент!	Сторонній об'єкт, наприклад гілка, застряг між захисним кожухом та ріжучою головкою з нейлоновим шнуром.	Приберіть сторонній предмет.
	Система приводу працює неправильно.	Зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру з приводу ремонту.
Аномальна вібрація: ⇒ негайно зупиніть інструмент!	Один кінець нейлонового шнура став непридатним.	Злегка вдарті ріжучу головку з нейлоновим шнуром об землю, коли вона обертається, щоб випустити шнур.
	Система приводу працює неправильно.	Зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру з приводу ремонту.
Ріжучий інструмент та двигун не зупиняються: ⇒ негайно зніміть акумулятор!	Електрична або електронна несправність.	Зніміть акумулятор та зверніться до місцевого авторизованого сервісного центру з приводу ремонту.

ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не встановлюйте металеву пластину на цей інструмент і використовуйте тільки рекомендоване додаткове приладдя та допоміжне обладнання, зазначене в цій інструкції. Використання металевої пластини, іншого додаткового приладдя або допоміжного обладнання може призвести до отримання серйозних травм.

⚠ ОБЕРЕЖНО: Це додаткове та допоміжне обладнання рекомендовано використовувати з інструментом Makita, зазначеним у цій інструкції з експлуатації. Використання будь-якого іншого додаткового та допоміжного обладнання може становити небезпеку травмування. Використовуйте додаткове та допоміжне обладнання лише за призначенням.

У разі необхідності отримати допомогу в більш детальному ознайомленні з оснащенням звертайтеся до місцевого сервісного центру Makita.

- Ріжуча головка з нейлоновим шнуром
- Нейлоновий шнур (ріжучий шнур)
- Оригінальний акумулятор та зарядний пристрій Makita

ПРИМІТКА: Деякі елементи списку можуть входити до комплекту інструмента як стандартне приладдя. Вони можуть відрізнятися залежно від країни.